



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE
BANDO PER BORSE DI MOBILITA' INTERNAZIONALE
A.A. 2015/2016

L'Università degli studi di Trieste mette a disposizione dei propri studenti **100 mesi (70 per frequenza corsi ed esami e 30 per la preparazione della tesi)**, per effettuare una mobilità internazionale presso Istituzioni universitarie europee ed extra-europee, alla luce di accordi stipulati. Tali accordi devono prevedere l'impegno al riconoscimento da parte della struttura didattica dello studente dei periodi di studio all'estero in termini di crediti formativi.

Le attività da svolgersi all'estero devono rientrare in una delle seguenti tipologie:

- studi a tempo pieno del primo e secondo ciclo (con esclusione delle attività di ricerca non rientranti in modo specifico in un corso di studi), che portino alla maturazione di crediti;
- preparazione della tesi di laurea (raccolta di materiale bibliografico). I crediti maturati per tale attività potranno essere valorizzati come crediti a scelta dello studente ovvero come crediti in soprannumero.

Art. 1 - REQUISITI DI PARTECIPAZIONE ED ELEGGIBILITA' DEGLI STUDENTI

Al momento della presentazione della candidatura gli studenti dovranno essere regolarmente iscritti ed in regola con il pagamento delle tasse:

- all'a.a. 2015/2016 (gli studenti che presenteranno domanda nelle aperture successive dello sportello)

in uno dei sottoelencati corsi di studio dell'Università di Trieste:

- Corsi del Vecchio Ordinamento,
- Laurea
- Laurea Magistrale
- Laurea Magistrale a Ciclo Unico.

I laureandi iscritti all'aa. 2014/2015, che si immatricoleranno alla Magistrale nell'aa. 2015/2016 e che partiranno per la mobilità dopo aver perfezionato l'iscrizione all'aa. 2015/2016 possono partecipare al presente Bando.

I laureandi all'aa. 2014/2015 che si laureeranno entro marzo 2016 possono partecipare al presente Bando solo se effettueranno una mobilità per ricerca tesi.

Gli studenti dovranno inoltre possedere il livello linguistico previsto dalle sedi estere come indicato nell'Allegato 1 del Bando, che è parte integrante di esso.

Gli studenti che nel corso dell'anno solare 2015 hanno partecipato a selezioni di mobilità internazionale per l'a.a. 2015/2016 interne al Dipartimento di afferenza, possono partecipare al presente Bando, purché la mobilità si effettui presso Istituzioni estere che figurano nell'Allegato 1 al presente Bando, che fa parte integrante di esso. Le de-

1

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: dott.ssa Carla Savastano

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 -2558/3025
Fax +39 040 558 3713
mobilita.outgoing@amm.units.it

<http://www.units.it/internationalia> – didattica@pec.units.it



stinazioni, che nell'Allegato 1 figurano con l'asterisco, prevedono delle selezioni interne al Dipartimento. Gli studenti interessati a fare domanda su queste destinazioni sono tenuti a consultare preventivamente il Coordinatore/Responsabile alla Mobilità Internazionale del proprio Dipartimento di afferenza, prima di fare domanda, onde verificare la disponibilità dei posti e le modalità di selezione.

Art. 2- FINANZIAMENTO

E' previsto un contributo forfetario mensile per ogni studente assegnatario. Il finanziamento sarà erogato in un'unica soluzione, a conclusione della mobilità, previa consegna, presso lo sportello della Ripartizione Mobilità Internazionale, dell'attestazione di presenza rilasciata allo studente dall'Ateneo di destinazione.

Si riportano di seguito gli importi mensili

Paesi UE	€ 300,00
Paesi extra europei	€ 450,00

Art. 3 – ACCORDI BILATERALI

Gli studenti possono scegliere le destinazioni solo tra quelle offerte dal corso di studio di afferenza.

Art. 4 - DURATA DELLA MOBILITA' E ATTIVITA' DA SVOLGERE ALL'ESTERO

Le attività ammesse nell'ambito del presente Bando sono le seguenti:

Mobilità per frequenza corsi e esami

La mobilità potrà aver luogo solo verso destinazioni presenti nell'Allegato 1 al presente Bando.

Si evidenzia che l'elenco è in costante aggiornamento.

La durata di questa mobilità va da un minimo di 3 ad un massimo di 6 mesi.

Mobilità per tesi

La mobilità potrà aver luogo anche verso Atenei con i quali l'Università di Trieste non abbia sottoscritto un accordo bilaterale e presso Istituti o altri Enti di ricerca. Per questa mobilità il Project Work varrà quale accordo tra le due Istituzioni.

La durata di questa mobilità va da un minimo di 1 a d un massimo di 6 mesi.

L'inizio della mobilità è sempre subordinato al calendario accademico fissato da ogni singolo Ateneo di destinazione. In tutti i casi sarà possibile partire in mobilità fino al 30 giugno 2016. Tutte le mobilità dovranno pertanto concludersi, inderogabilmente entro il 30 settembre 2016. Tuttavia, agli studenti che partiranno per destinazioni quali l'Australia o altri Paesi nei quali il calendario accademico non coincide con quello europeo, è concesso di partire in mobilità successivamente al 30 giugno 2016 e rientrare dopo il 30 settembre 2016, purché la mobilità si svolga sempre nell'a.a. 2015/2016.



In tutti i casi la mobilità deve avere inizio solo dopo la pubblicazione degli esiti ufficiali della selezione da parte della Commissione unica di Ateneo (vedi Articolo 6).

La durata massima della mobilità è quella indicata nell'elenco delle destinazioni riportate nell'Allegato 1 al Bando, fermo restando che è facoltà della Commissione giudicatrice assegnare un numero di mensilità inferiore, tenuto conto del progetto formativo dello studente e sulla base delle risorse finanziarie disponibili.

Art. 5 - CANDIDATURA

Nella candidatura ciascuno studente potrà indicare al massimo **1 (una)** destinazione tra quelle offerte dalla propria struttura di afferenza.

La domanda deve essere compilata sul modulo allegato al presente Bando e scaricabile dal sito web:

<http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015>

Il modulo dovrà essere datato e sottoscritto dallo studente.

Allegati al modulo di candidatura lo studente dovrà inoltre presentare i seguenti documenti:

Mobilità per corsi ed esami:

- il Learning Agreement (contenente le attività che si intendono svolgere all'estero) sottoscritto da tutte e tre le parti coinvolte nella mobilità. Tale documento costituisce evidenza del percorso formativo dello studente e non ha pertanto natura di documento finanziario;
- una lettera di accettazione da parte dell'Ufficio internazionale dell'Ateneo di destinazione;
- I laureandi iscritti all'aa. 2014/2015, che si immatricoleranno alla Magistrale nell'aa. 2015/2016 e che partiranno per la mobilità dopo aver perfezionato l'iscrizione all'aa. 2015/2016 possono partecipare al presente Bando.
- I laureandi all'aa. 2014/2015 che si laureeranno entro marzo 2016 possono partecipare al presente Bando solo se effettueranno una mobilità per ricerca tesi.
- **(solo per i laureandi che si immatricoleranno alla Magistrale nell'aa. 2015/2016)** l'impegno scritto a partire in mobilità solo dopo aver regolarizzato l'iscrizione all'Università di Trieste nell'a.a. 2015/2016 prima della partenza;

Mobilità per tesi

- una lettera di accettazione da parte dell'Ufficio internazionale dell'Ateneo di destinazione o da corrispondente ufficio dell'Istituto/Ente di ricerca;
- (solo per i laureandi all'aa. 2014/2015 che si laureeranno entro marzo 2016) una dichiarazione resa unicamente mediante il modulo scaricabile dal sito <http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015>



attestante questa condizione.

- il Project Work, da compilarsi sul modello predisposto e scaricabile dal sito web: <http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015> debitamente sottoscritto dallo studente, dal Delegato alla Mobilità Internazionale del Dipartimento (Departmental International Mobility Responsible), dal docente relatore di tesi (Final Project Italian Coordinator) della struttura didattica di appartenenza dello studente, dall'Università, Istituto o Ente di ricerca di destinazione e contenente:
 - il titolo della tesi
 - l'attività da svolgere all'estero,
 - gli obiettivi formativi,
 - i risultati attesi,
 - le ricadute della mobilità ai fini della tesi di laurea.

Il Project Work potrà essere redatto anche in lingua inglese (se richiesto dalla struttura ospitante).

Presentazione Piano di Studi alla Segreteria studenti

Il Learning Agreement, documento legato esclusivamente alla mobilità internazionale, non esenta lo studente dal presentare il proprio Piano di Studi alla Segreteria studenti dell'Università di Trieste prima della partenza e comunque entro la scadenza stabilita da quell'Ufficio.

RACCOLTA DELLE DOMANDE E TERMINI DI PRESENTAZIONE

Le domande di partecipazione dovranno essere presentate nei seguenti periodi:

- **10 settembre 2015 ore 11.00;**

Periodi di sportello successivi al primo:

- **dal 12 al 29 ottobre 2015, ore 11.00**
- **dal 25 gennaio 2016 al 4 febbraio 2016 ore 11.00**
- **dal 14 marzo al 24 marzo 2016 ore 11.00**

Si evidenzia tuttavia che gli sportelli successivi al primo potranno essere soppressi per esaurimento anticipato del budget disponibile o delle mensilità messe a Bando:

Sul sito web:

<http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015>

verrà data adeguata comunicazione dell'apertura o della soppressione degli sportelli successivi al primo.

Le modalità di consegna della Candidatura sono le seguenti:

- in busta chiusa, allo sportello della Ripartizione Mobilità Internazionale, negli orari di apertura al pubblico

<http://www2.units.it/internationalia/it/?file=ripartizione.html>



Non saranno prese in considerazione, e comporteranno quindi l'esclusione dalla selezione, le domande sprovviste dei requisiti previsti, di tutte le firme richieste, non redatte sul modulo prestampato allegato al presente Bando e parte integrante di esso (Allegato 2), prive della documentazione e degli allegati richiesti o che perverranno oltre i termini sopra indicati.

L'Università non si assume alcuna responsabilità in caso di smarrimento o di mancata ricezione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni della residenza e del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali disguidi non imputabili all'Università stessa.

Art. 6 – SELEZIONI, RISULTATI E ACCETTAZIONI

Selezione

Le selezioni degli studenti sono effettuate da una Commissione unica di Ateneo, nominata dal Rettore a seguito della prima chiusura dei termini di presentazione delle domande. La Commissione si riserva la possibilità di aggregare anche esperti linguistici per la valutazione della competenza linguistica dei candidati, ove ritenuto necessario.

La selezione avverrà per titoli e colloquio linguistico teso ad accertare il possesso del livello linguistico stabilito.

La Commissione attribuirà ai candidati il punteggio sulla base dei seguenti criteri di valutazione:

Mobilità per corsi ed esami

Curriculum accademico: da 0 a 6

Attività proposta: da 0 a 6

Competenza linguistica: da 0 a 3 -

Mobilità per tesi:

Curriculum accademico: da 0 a 6

Project Work: da 0 a 6

Competenza linguistica: da 0 a 3 -

In aggiunta ai suddetti criteri la Commissione terrà conto di un'equa distribuzione delle mensilità tra i Dipartimenti di afferenza dei candidati.

Al termine dei lavori della Commissione sarà stilata una graduatoria unica di Ateneo.

I candidati dovranno presentarsi al colloquio secondo gli orari, il luogo e le modalità indicati sulla pagina web indicata in questo Bando, muniti di un documento di identità valido.

Qualora lo studente sia oggettivamente impossibilitato a presentarsi di persona, il colloquio potrà essere svolto per via telematica mediante la piattaforma skype.

A tal fine lo studente dovrà presentare via email alla Ripartizione Mobilità internazionale



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

all'indirizzo: mobilita.outgoing@amm.units.it motivata richiesta mediante modulo pubblicato sul sito web:

<http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015>

entro le 24 ore precedenti la data del colloquio.

Il colloquio per via telematica dovrà avvenire nel modo seguente:

- a. il candidato deve presentare apposita richiesta compilando il modulo "Colloquio in videoconferenza", disponibile online, allegando al modulo una copia del proprio documento d'identità in corso di validità. Il modulo deve contenere, a pena di esclusione del candidato, l'indicazione della piattaforma prescelta (Skype) e l'indirizzo dell'utente, che verrà utilizzato dalla Commissione per la videochiamata;
- b. Il candidato deve risultare reperibile all'indirizzo SKYPE previamente comunicato, nella giornata indicata per il colloquio. È facoltà della Commissione la scelta di concordare con il candidato un preciso orario per l'inizio del colloquio;
- c. Ai fini dell'identificazione del candidato e a pena di esclusione dalla procedura selettiva, ciascun candidato è tenuto, prima che il colloquio abbia inizio, a identificarsi, esibendo il medesimo documento di identità già allegato al modulo di richiesta. La mancata comunicazione dell'indirizzo personale, il mancato collegamento, l'irreperibilità del candidato nel giorno o nell'orario stabilito o la mancata esibizione di valido documento identificativo ai sensi del capoverso precedente saranno causa di esclusione dalla procedura selettiva. Tale causa di esclusione non opera se il candidato, munito di valido documento identificativo, si presenta di persona a sostenere il colloquio nel giorno stabilito;
- d. Il collegamento in videoconferenza del candidato deve avvenire in un ambiente consono al tipo di accertamento istituzionale al quale deve sottoporsi, che garantisca lo svolgimento corretto, adeguato e privo di interferenze da parte di soggetti esterni.
- e. L'intera Commissione presenza al colloquio, eventualmente integrata dal componente con competenze linguistiche, se stabilito dalla Commissione.

Risultati e accettazione della mobilità

La graduatoria unica di Ateneo, approvata con Decreto Rettorale, sarà pubblicata all'albo della Ripartizione Mobilità Internazionale e sul sito web:

<http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015>

Sulla stessa pagina web sarà anche resa nota la data entro cui gli studenti assegnatari dovranno procedere all'accettazione della mobilità su apposito modulo.

Le suddette modalità di comunicazione agli interessati hanno valore di comunicazione ufficiale.

6

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: dott.ssa Carla Savastano

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 -2558/3025
Fax +39 040 558 3713
mobilita.outgoing@amm.units.it

<http://www.units.it/internationalia> – didattica@pec.units.it



Art. 7 – ADEMPIMENTI DEGLI STUDENTI CHE HANNO ACCETTATO LA MOBILITÀ

PRIMA DELLA PARTENZA gli studenti assegnatari, che hanno accettato la mobilità dovranno:

- iscriversi all'a.a. 2015/2016, qualora non vi abbiano già provveduto;
- registrarsi presso l'Ateneo straniero entro le scadenze stabilite dall'Ateneo stesso;
- presentare il Piano di studi in Segreteria studenti (vedi Art. 5)
- sottoscrivere un Accordo finanziario Istituto-studente, secondo il calendario di convocazioni stabilito dalla Ripartizione Mobilità Internazionale e comunicato via mail agli assegnatari.

Art. 8 – RIENTRO DALLA MOBILITÀ

Al termine del periodo l'Istituto ospitante rilascerà allo studente:

- 1) un **Transcript of Records** relativo all'attività svolta in accordo con il Learning Agreement (anche per attività di ricerca tesi). Il Transcript of Records dovrà essere rilasciato anche nel caso di non superamento degli esami;
- 2) un **Attestato** che certifichi il periodo effettivo di mobilità, datato, firmato e stampato su carta intestata dell'Istituto ospitante.

Qualsiasi inadempienza o ritardo nella presentazione dei documenti inerenti la chiusura della pratica presso la Ripartizione Mobilità Internazionale, comporterà ritardi nel riconoscimento delle attività svolte.

E' cura dello studente, al rientro dalla mobilità, presentare di persona alla Ripartizione Mobilità Internazionale, entro i termini stabiliti dall'Accordo Istituto/Studente i documenti sopra citati, unitamente ad una **Relazione individuale** redatta su apposito modulo disponibile in web all'indirizzo

<http://www2.units.it/internationalia/it/altmobil-out/?file=mobilita.html&cod=2015>

Per i casi eccezionali in cui la mobilità terminerà dopo il 30 settembre 2016, la scadenza per la chiusura della pratica sarà quella indicata nell'Accordo finanziario Istituto/studente.

Gli studenti del Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali, Matematiche e Statistiche sono esonerati dal presentare i suddetti documenti alla Ripartizione Mobilità Internazionale e dovranno presentarli direttamente al Dipartimento.

L'Università di Trieste è tenuta a riconoscere integralmente i risultati conseguiti dallo studente durante il periodo di attività all'estero, in conformità con il Transcript of Records, con il Learning Agreement e con il Project Work.

Gli studenti che hanno svolto un'attività di ricerca per tesi sono tenuti a presentare alla Ripartizione Mobilità Internazionale un certificato ufficiale (ovvero in forma cartacea, con firma e timbro dell'Istituzione ospitante) attestante l'attività svolta.

La Ripartizione Mobilità Internazionale avvierà la procedura di riconoscimento inviando la documentazione presentata dallo studente alla Segreteria studenti.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Laddove possibile, gli studenti sono invitati a portare o inviare copia del materiale informativo utile relativo all'Università di destinazione (programmi dei corsi, welcome guide, opuscoli informativi sulle Università visitate, ecc.) alla Ripartizione Mobilità Internazionale, in modo da supportare maggiormente i colleghi futuri.

Art. 9 - COMUNICAZIONI DA PARTE DEGLI UFFICI DELL'UNIVERSITÀ DI TRIESTE

Tutte le comunicazioni ufficiali tra l'Università di Trieste e gli studenti, relativamente a questo Bando, avverranno tramite le caselle di posta elettronica istituzionali ovvero per gli studenti, tramite la casella assegnata dal sistema ESSE3, per l'Università tramite la casella istituzionale della Ripartizione Mobilità Internazionale: mobilita.outgoing@amm.units.it

In ogni comunicazione inviata alla Ripartizione mobilità internazionale si prega di specificare sempre nell'oggetto della email: "Programma Borse di mobilità internazionale".

Art. 10 – ACCESSO AGLI ATTI, TRATTAMENTO DEI DATI E RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO

I dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito di questo procedimento concorsuale, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003. Potranno inoltre essere utilizzati, in forma aggregata e a fini statistici, anche dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca.

Lo studente può esercitare il diritto di accesso ai dati conferiti secondo quanto previsto dall'art. 7 del D.Lgs. 196/2003.

Ai candidati è garantito l'accesso alla documentazione del procedimento concorsuale, ai sensi della vigente normativa (L. 241/90 e successive modificazioni e integrazioni e D.P.R. 184/2006).

Titolare del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Trieste – P.le Europa, 1 – 34127 Trieste, nella figura del suo rappresentante legale, il Magnifico Rettore.

Responsabile del trattamento dei dati è il Capo della Sezione Complessa Servizi agli Studenti e alla Didattica dell'Università degli Studi di Trieste, dott.ssa Claudia Salata.

Ai sensi della legge 241/90 e successive modificazioni e integrazioni, responsabile del procedimento amministrativo è il Capo Ripartizione Mobilità Internazionale dell'Università degli Studi di Trieste, dott.ssa Carla Savastano.

Per quanto non specificato nel presente Bando si fa riferimento alla normativa vigente in materia ed alle disposizioni in vigore presso l'Università degli Studi di Trieste.

Trieste, 7 AGO. 2015

Prof. Maurizio Fermeglia
RETTORE

8

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: dott.ssa Carla Savastano

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 -2558/3025
Fax +39 040 558 3713
mobilita.outgoing@amm.units.it

<http://www.units.it/internationalia> – didattica@pec.units.it